

Gesamtsprachenkonzept:

20 Jahre danach

20 ans après

20 anni dopo

20 years later

Tema

4 Editoriale della redazione

6 Happy Bday GSK!

Amelia Lambelet, Simone E. Pfenninger & Mathias Pichenoni

10 L'enseignement des langues nationales, un enjeu fédéral?

Christine Matthey

14 Das Gesamtsprachenkonzept von 1998 – 20 Jahre danach

Georges Lüdi

21 Wie man eine Fremdsprache an die Wand fährt. Eine Replik auf Georges Lüd's Bilanz zum Gesamtsprachenkonzept

Alain Pichard

26 Gesamtsprachenkonzept, un fantôme très actif

Andreas Dutoit Marthy

30 Le Concept général pour l'enseignement des langues en Suisse, impact d'un rapport d'expert sur les politiques éducatives relatives à l'enseignement des langues étrangères (langues nationales et anglais)

Dominique Chételat & Karine Lichtenauer

34 45 Jahre Schweizer Sprachenpolitik für die Primärschule – Rückblick und Ausblick aus Sicht der Schweizer Lehrerorganisationen

Beat Zemp

38 Ja, ja, das Gesamtsprachenkonzept

Romedi Arquint

40 Bianconis Anleitung zu „Come cancellare una lingua minoritaria“ – 20 Jahre danach

Mathias Pichenoni

44 Language Policy in Switzerland's Educational System: Anglo Conspiracy or Self-colonialization?

Daniel Stotz

48 Lehrmittelerstellung im Raum Passepartout: „Mille feuilles“

Gwendoline Lovey

53 What is the best age to start learning an additional language?

David Singleton

Bloc-notes

57

Early L2 teaching: discursive and factual arguments

Richard J. Watts

63

Alle Thesen sind Hypothesen: Transfer

Raphael Berthele

68

Sprachaustausch als sprach-kultureller Brückenschlag: Entwicklungen der letzten 20 Jahre und Erkenntnisse aus der Forschung

Sybille Heinzmann

75

"Je früher desto besser?" – Zur Neuroplastizität des Spracherwerbs

Martin Meyer

80

Definition und Messung von Bildungsstandards im Bereich Fremdsprachen

Stefan D. Keller

86

Zwischen Zwei Wassern

Andreas Neeser

88

Lång sollen sie leben! 20 Jahre Europäische Sprachencharta

Claudine Brohy

89

90

Fusiuns communalas e lur discrepanzas tranter leschas da linguas e la pratica

Barbla Etter

Punct Dubel: In discuors davart translaziuns

Manuela Balett

La Prettigovia – un caso particolare

Reto Furter

94

Il racconto

l'Opinione

Nuove pubblicazioni

Italiano e romancio in Svizzera

Agenda & impressum